

FORTÉ

hoja de seguridad

Date:01/09/2011

PRODUCT NAME: AUTOMATIC TRANSMISSION TREATMENT 01004 / 80441-

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUBSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o preparado

J01010 - Automatic Transmission Treatment 01004 / 80441

Uso de la sustancia o preparado

Aditivo para el aceite.

Identificación de la sociedad o empresa

Compañía Forté Lubricants Ltd
Dirección Parbrook Close 4
CV4 9XY COVENTRY
Tel +44 (0)24 7647 4069
Fax +44(0)24 7647 1213
Website www.forteuk.co.uk

Teléfono de urgencias

Teléfono de urgencias During office hours: +44(0)24 7647 4069 - Outside office hours: +44(0)79178 01072

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS



Xi - irritante

Los peligros para personas y medio ambiente

Irrita los ojos - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

Otros Peligros

3. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

NOMBRE	NO CAS	EINECS/ELINCS	MIN/MAX	SIMBOLO	NORMAS R
aceite mineral		Mezcla	20 < C < 25 %		
alkoxylated long-chain alkyl amine	confidential	confidential	1 < C < 2,5 %	C,Xn	R22, R34, R43, R52/53
alkyl alkoxy amine	confidential	confidential	0,1 < C < 0,25 %	C,N	R34, R50/53
alkyl methacrylate	confidential	confidential	0,1 < C < 0,25 %	Xi,N	R36/37/38, R43, R50/53
methacrylaat copolymeer	confidential	confidential	10 < C < 15 %	Xi	R36
strongly refined paraffinic base oil			50 < C < 75 %		

4. PRIMEROS AUXILIOS

Instrucciones generales

Controlar las funciones vitales
Víctima inconsciente: mantener vías respiratorias abiertas
Paro de respiración: respiración artificial u oxígeno
Paro cardíaco: reanimación de la víctima
Consciente y dificultad para respirar: posición semi-sentado

PRODUCT NAME: AUTOMATIC TRANSMISSION TREATMENT 01004 / 80441-

Choque: preferentemente tumbado boca arriba, piernas elevadas
Vómito: evitar asfixia/pneumonía respiratoria
Cubrir la víctima para evitar enfriamiento (no calentar)
Tener en observación permanente
Ofrecer apoyo psicológico
Calmar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo
Según su estado: médico/hospital

Aspiración

Llevar a la víctima a un espacio ventilado

Piel

Retirar la ropa antes de lavarse
lávese inmediata con agua y jabón

Ojos

Lavar inmediatamente con abundante agua (15 min.)
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

Ingestión

Lavar la boca con agua
No provocar vómito
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción y -procedimientos

AGENTES DE EXTINCIÓN
Espuma multiaplicaciones
Polvo BC
Anhídrido carbónico
INSTRUCCIONES PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS:
Enfriar depósitos con agua pulver. y llevar a lugar seguro
El agua en chorro cerrado es ineficaz para extinción

Riesgo de incendio

Combustible
Si se calienta: aumenta riesgo de inflamación

Peligro d'explosión

No peligro directo de explosión

El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Protección personal

Guantes
Gafas de seguridad
Pantalla sobre el rostro
Ropa de seguridad
Calentamiento/fuego: aparato aire comprimido/oxígeno

Medidas generales

Delimitar la zona de peligro - Evitar llamas descubiertas - Limpiar la ropa contaminada - Incendio/calentamiento: colocarse del lado del viento - Impedir contaminación del suelo y del agua - Impedir propagación en las alcantarillas

Escape

Contener el líquido derramado
Recoger/bombear producto derramado en recipiente apropiado

PRODUCT NAME: AUTOMATIC TRANSMISSION TREATMENT 01004 / 80441-

Detener el escape cortando el origen

Disposición

Atención! Producto puede causar suelos resbaladizos
Absorber líquido derramado con material incombustible p.ej.: arena/tierra/vermiculita
Recoger producto absorbido en recipientes con tapa
Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua y solución de jabón
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

7. MANUPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación del producto

Conforme a la normativa
Observar higiene normal
Evitar el contacto prolongado y repetido con la piel
Limpiar la ropa contaminada
Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor

Almacenaje

Almacenamiento Ventilación a nivel del suelo - Cumple las normas aplicables - Proteger contra la luz directa del sol

Embalaje

Embalaje : Exigencias especiales con tapa
correctamente rotulado
ajustado a las normas

Aplicaciones específicas

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Protección personal

Protección personal Guantes
gafas de seguridad o pantalla facial
Voorschoot of andere lichte beschermende kledij.
Ventilación insuficiente: utilizar equipo respiratorio

Controles de la medio ambiente

Materiales para la ropa protectora

caucho nitrílico
neopreno

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Instrucciones generales

Estado de agregación Líquido
Olor olor característico
Color Marrón
Otras propiedades Claro, Viscoso, Insoluble en agua, Los datos físicos y químicos en esta sección son valores típicos para este producto y no son especificaciones del producto.

Propiedades físicas

peso específico 875 kg/m³ @ 20°C
Viscosidad 159.4 mm²/s @ 40°C // 27.2
mm²/s @ 100°C // VI 211
Clasificación DMSO (IP346) <3%
Indice de Refracción a 20°C 1.475

Peligro de explosión + de incendio

Punto de inflamación >150°C

PRODUCT NAME: AUTOMATIC TRANSMISSION TREATMENT 01004 / 80441-

Peligro de explosión

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad

Estable en condiciones normales

Peligro de reactividad

En caso de combustión: liberación de p.ej.: monóxido de carbono - dióxido de carbono

Prohibiciones en almacenaje mezclado

CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:
fuentes de calor
agentes de oxidación

Productos de descomposición peligrosos

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

valores toxicidad cronica

Toxicidad

Irrita ligeramente la piel - Irrita ligeramente los ojos - Puede provocar una reacción alérgica

Efectos/síntomas

Síntomas y lesiones posibles

POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO: -
Erupción/inflamación

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel

Irritación leve

Los síntomas alérgicos pueden convertirse en individuos sensibles hiperactivos

POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO:

Piel rojiza

Hormigueo/irritación de la piel

Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación

SI SE CALIENTA:

Irritación de las mucosas nasales

Irritación de las vías respiratorias

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos

Irritación del tejido ocular

Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión

Dolores abdominales

Diarrea

Náusea

Vómito

12. PROPIEDADES ECOLÓGICA

Movilidad

Ecología - general

Contiene componente(s) peligroso(s) para el medio ambiente

Ecología - agua

Contiene componente(s) no fácilmente biodegradable(s)

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Instrucciones de la disposición

Llevar a centro de eliminación homologado

DISPOSICIÓN CÓDIGO

PRODUCT NAME: AUTOMATIC TRANSMISSION TREATMENT 01004 / 80441-

Embalaje	
<i>Materia sintética</i>	15.01.10*
<i>Metal</i>	15.01.11*
Producto	
<i>Aditivo para el aceite</i>	12.01.12*
<i>Aditivo para combustible</i>	14.06.03*
<i>Soluciones acuosas</i>	20.01.29*
<i>Airco-limpiador</i>	20.01.19

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ONU

No ONU No hace al caso

Por carretera (ADR)

Marítimo (IMDG)

Aéreo (IATA/ICAO)

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG, 1999/45/EG, 98/8/EG & Reglamento (CE) 648/2004.

NOMBRE DE LOS COMPONENTES DETERMINANTES EL PELIGRO

NOMBRE	NO CAS
alkoxylated long-chain alkyl amine	confidential

Simbolo



Xi - irritante

Normas R

R36 - Irrita los ojos

R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

R52/53 - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

Normas S

S(02) - (Manténgase fuera del alcance de los niños)

S24 - Evítese el contacto con la piel

S26 - En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico

S37 - Úsese guantes adecuados

S(46) - (En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase)

S61 - Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad

PRODUCT NAME: AUTOMATIC TRANSMISSION TREATMENT 01004 / 80441-

16. OTRA INFORMACIÓN

Normas R

R22 - Nocivo por ingestión

R34 - Provoca quemaduras

R36 - Irrita los ojos

R36/37/38 - Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias

R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

R50/53 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

R52/53 - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

Fuente de los datos utilizados: Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de datos del proveedor de estas materias.

Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG, 2001/58/EG y Reach regulation 1907/2006.

Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.

Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador.

La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.
